﴿ الاشتراكات تدفع سلفا ﴾

عن سنة ..... ١٠٠٠ أو عن سنة اشهر .... ١٠٠٠

﴿ خارج الملكة ﴾

عن سنة اشهر ١٢٠٠٠ أ عن سنة اشهر ١٠٠٠

﴿ احمة الاعلانات ﴾

في الصحفة الاولى ..... ٢٠٠٠ السطر الواحد

- الله .....

, - الرابعة ...... ٠١٠٠٠ - .

غير الاعلانات القضائية والادارية واذا تكررت ينقص من الثمن

الموافق ٢٥ افريل سنة ١٩١١

الثانة ..... الثانة ..... الثانة .....

﴿ فِي الألالة الترنسة ﴾

يارح صفاقس متوجها الى قابس فيصابا على الساعة ٥ و ٣٠ دققة الركب متن ضد أسافة ولتوجه إلى سدى

على الساعه ١ و ٠ ٤ دققه- زمارة الترسخانه

على الساعه ٢ و ٣٠ دقيقه - توجه الى تينجه

على الساعه ٣ - يافر الرك من تبنجه

على الساعه ٥ و ٣٠ دقيقه - بحل بالسفارة

على الساعه ٧ و ٣٠ دقيقه - ماأدة خصوصيه

يوم الاربعا. ١٩ افريل

على الساعه ٨ و ٣٠ دقيقه - يتوجه الرك

على الساعه ٨ و ٥٥ دقيقه - زيارة فخامة

على الساعه ٩ و ١٥ دقيقه - زبارة متحف باردو

على الساعه ٩ و ٣٠ دقيقه - ينتقسل الرك

عملي الساعه ٩ و ٥٥ دقيقه - استمراض

عند الزوال - ماديه غدا. فاخرة بالسفارة

على الساعه ٣ و٣٠ دقيقه - تجول على سيارة

بقرطاجنه وسيدي بوسميد والمرسى وبرجـع

فخامة الرئيس الى تونس على الساعه الحامسه

بين الساعه ٥ والساعه ٧ - تجول بالعاصمه

على الاعه ٨ - مادية عشا عند الحضرة

العلبه بسراية المملكه ولا يقتبل الرئيس احدا في

وفي صباح يوم الحميس يخلع الرك ملابسه

الرسمية ويليس لباس المر وعلى الساعه ٢٠٠٦

دقيقه يركب الرتل الى الجهات القبلية فيقف

الرتل بالنفيضة ثم يمر يسوسه على الساعه ١٠

وه٤ دقيقه ويصل قصر الجم على الساعه الواحدة

بمد الزوان وهناك يجلس الرك على المائدة

التي ستمدها الحكومه التونسيه ثم يحضر الملمب

وعلى الساعة الرابعة يسافر من الجمرو يصل صفاقس

على الساعه ٢ و ٤٥ دقيقه فيحل بالمراقبه المدنية

حيث تقع حفلة الاقتبال وتعد مائدة العشاء

سيقضى الركب الرئيس صباح يوم الجمعة

بصفاقس فعلى الساعة ٨ و ٣٠ دقيقة يتجول بغابة

الزيتون على عربات سيـــارة ويحضر الملمـــ

أم يتجول بالمدينة بين الساعة الماشرة والحادبة

عشرة ثم رجع الى المراقبة المدنية حيث تعدله

مادية غدا. وعلى الساعة الواحدة و ٣٠ دقيقة

يوم الجمعة ٢١ افريل

العساكر بقصر السعيد بحضور الحضرة العليسه

الرئيس للحضرة المله

الى مضمار السباق بقصر السعيد

وتقليد وسامات لمستحقيها

العامه يحضرها مولانا الممظم

العامه ومقدم لفخامة الرئس رجال الدوله

على الداعه ٥ - يصل العاصمه

على الساعة ٧ و ٣٠ دفيقة - اقتبال ومادية

يوم السبت ٢٢ منه على الساعة ٨ صباحاً – يتوجه الرك الى مدنين بعد أن يتجول بغابة قاس على الساعة الحادية عشرة - يصل الى مدنين

عند الزوال - مادية غداء على الساعة الثالثة بعد الزوال - يتجول

على الساعة الثالثة ونصف - يبارح مدنين

. على الساعة السادسة ونصف – بصل قاس من طريق الغابة ويحل بالمراقبة المدنيــة حيث يوم الأحد ٢٣ منه

> على الساعة السامة صباحا - يسافر الرك من قابس على عربات سيارة على الساءة ١٠ و ١٥ دقيقة - يصل الغربية فبرك القطار وسافر الرتل بعد عشر دقائق بعد الزوال بعشر دقائق - يصل مكنـ سي حدث تعد له مائدة

على الساعة ١ و ١٠ دقائق - يبارح مكناسي

على الساعة ٣ و ١٥ دقيقة - يصل قفصية وسافر منها بعد نصف ساعة الى المتلوي على الساعة ؛ و ٥٥ دقيقــة يصل المتلولي

فتجول 4 الى الساعة السابعة على الساعة ٧ و ٣٠ دقيقة - مادية عشا.

يوم الاثنين ٢٤ منه على المعه ٧ صباحا - يبارح المتلوي متوجها الى هنشير السواطيرويقف الرئل بالثالجة وبصال هنشير السواطير على الساعة ٨ و ٤٥ دقيقة وينتقل الى رتل الناحية الوسطى

على الساعة التاسعة يسافر الرتل ويصل سيطلة بمد الزوال بخمس واربمين دقيقة فيجلس على مائدة الفداء

على الساعة ١ و ٤٥ دقيقة – زيارة اثار

على الساعة الثالثة - يسافر الى القيروان فيصلها على الساعة الساسة

على الساعة ٧ و٤٥ دقيقه – مادية بالقيروان يوم الثلاثاء ٢٥ منه على الساعه ٧ و٣٠٠ دقيقة صباحـا - زيارة

على الساعة الماشرة - يسافر الركب من القيروان الى سوسة فيصلها على الساعة ١١ و٥٥

عندالزوال - يتناول الفداء على مائدة المراقبة

على الساعة ٢ و٣٠ دقيقة بعد الزوال-يبارح سوسة عائدا إلى العاصمة .

على الماعة ٧ و٣٠ دققة - مائدة عشا. بالسفارة المامه

يوم الارسا. ٢٦ افريل على الشاعة الثامنة صباحا - سافر الرك الرئيسي من تونس الى النواحي الغربية فيصل مجاز الياب على الساعة الماشرة وبعد الاقتيال رك العربات السيارة الى تبرسق فيصلها على الساعة ١١ و ٣٠ دقيقة وتناول طعام الفداء على الساعة ١ و ٣٠ دققة - صل الى دقه ويبارحها بعد ساعة ونصف

على الساعة السادسة - يصل الى الكاف ويحل بالمراقبة المدنبة حيث تقع حفلة الاقتبال على الساعة السابعة - مادية المشاء

يوم الحميس ٢٧ افريل على الساعة الثامنة صباحا - يتوجه الركب على عربات سبارة الى سوق الاربعا. فيصلهاعلى الماعة العاشرة

على الساعة ١٠ و ١٥ دقية - مادية غدا. على الساعة ١١ و ٣٠ دقيقة – ركب القطار متوجها الى سيدي عبد الله ( الترسخانه) فصلها على الساعة الحامسة مسا. فرك البحر وتسافر الممارة البحرية بمد نصف ساعة

ڪتب جديدة

تباء عند دخاخنبي الطويلد نهج القصبا عدى ٢٥ وفي الفارج تطلب من طرف ألسيد عزو اكنياري بادارة جريدة ، اكاسرة ، بتونس ويصافى على القيمة اجرة البريد ٢٠ في الماثة

٠١٠٥٠ خواطر في الاسلام مجلد بسفر عال مذهب

٠٤٠٠٠ و وايتر رودريك بو رجيا في جزئين كبيرين ٠٢٠٠٠ , وايد المال المال المال او فصايح البورصه ٠٢٠٠٠ خواطر في الاسلام جزه واحد

١٢٠٠ مجلة العمران صور – ١٢٢٥ – ١٢٢١ الدليل التونسي لسنتر ١٩١١ L'Indicateu Tunisien

وهو باللغة الفرنسوية . ويساع بنهج انجزائز بتونس نهج ابطالبا نومرو ٦ هدد ۲ مكرر · و بجميع المنبات الفرنسوية وثمند بتونس ١٠ فرنك وفي جهات الملكم ١١٠٠١ وفي اكتارج ١١٠٠١

OMNIA PATHÉ

سينيما توغراني امنيا باتهي التحضر هذا المحل اشكالا مختلفة ومناظر عجيبة من التصاوير التحركة اللديعة الاتعان تشخص الوقائع والحوادث بالانوار الكهربائلة وهذا المحل الحمل في احسن موقع فهو بنهج اميلكاد قرب بالاص الزاوش وثمن الدخول اليه نصف افرنك وهو مبلغ طفيف جدا بالنسبة لعجانب التشخيصات التي يراها المتقرجون

خدمة للعموم

ان السيد احمد بن مصطفى زروق حامل وسام الاجيون دونور ورئيس قلم الترجمه بالبعثه الفرنساويه المغربيه سابقا مان العموم بانه فتح مكنبا ينهيج باب البنات عدد ٦ بالطاق السفلي لقبول كافه اشغال المبادلات الماليه من بع عقارات ورهنها وكنذا مسائل المنات وغبرها وتحرير رسوم المعاقدات الاعتياديه باللغتبين وترجمه الكتابات الحرة بعما ايضا واعطا. الارشادات

ومن يشرفه بجد مرغوبه مع كل المساعدات التسهيلات في جمع ذلك ومحل اداراة الحدمه

Evian Cachat

ما. افيان كاشا

هو ما. الشراب كامل للغاه خالص من شوائب الجراثم باردزل باع منه في كل سنه ١٢٠٠٠٠٠ دبوزة ىباع بكل مكان

اشرف كمانيه سنجر باعلام حرفاتها المديدين ما كينات وعملها بان المسهاة نجمه ارمله سشش لم نبق من جملة مستخدمها



تبيع في كل عام مايون الله ٠٠٠٠٠٠ ماركا مطلبو ماركه القابريكه

إمامه واله فان جميع ذلك مقاد لها.وكلاء ينزرت بنهج جبلي طارق

مدبر الجربدة وصاحب امتيازها على بوشوشه طبغ بالهطبعه القونسية بهج سوق البلاط عدد٧٥

### تونس يوم ٢٦ الثلاثاء وببيع الثاني سنة ١٣٢٩ فخامة رئيس انجمهورية

بالديا, التونسيت

صبيحة يوم الثلاثاء كما إنبانا حسب الترتيب

شرف فخامة رئيس الجمهورية الفرنسويه بقدومه الديرار التونسيه مصحوبا بجناب وزير الفلاحة مسيو بامس وبجناب مسيو دلكاسه وزير البحر وجناب مسبوشومي وزير البوسطة والتلفراف وبحاشية سنية من رجال الملكية والمسكرية يقدمهم مسيومولار رئيس التشريفات فكان لقدمه رنة فرح وسرورفي النوادي الاوروباويه والتونسيه وقدتاتي الحالي اللوكي الشبير ضعه الكرج مصحو المالوزة المتم من عن الدارعة النجما المقود لوادها لفخامة الرئيس بمرسى بنزرت صبيحة اليوم وحياه بسلامة القدوم ونحن ليس غرضنا الان الاتبان على قناصيل الاحتفالات والزيات التي اقيمت بالحاضرة والمدن والجهـات الني وطاها قدم فخامة الرئيس فقــد تكلفت بهــا وصيفتنا الزهراء الغراء اليومية وإنعا الغرض الإلمام بمعاني هذه الزيارة التي خصصت بها مملكتنا المحمية في الاوقات الحاليه وما في غضونها من المقاصد والامال في الاستقبال ولذلك نقول اننا بيحق لنا ممشر التونسيين ان نبتهج بهذه الزيارة ورحلة جناب مسيو فاليار بصفته رئيسا لدولة عظمي تجمعنا بها روابط المنافع والولاء من حيث ذاته ثم من حيث اهتمامه بهذا القطر المحروس وتامين استقياله والاعتناء بشانه من حيث هو مِملكة عاهدتها دولته الفخيمة على ان تسلك به مسلك التقدم والسماده والممران وقد جا. في خطاب فخامة الرئيس ببنزرت جوابا عن خطاب المسرسري مدانها الذكر الحسن من قبل وولة الجمهورة المحضره العلية والدعاء لها ولبيتها الحسيني بالسلامة ما قام دليلا جديدا لارغام المائدين على أن أحياء موات المدنيه الغابره أنما

التم باعانة من عبر عنهم بمواطنينا من المنصر الاهلى

وان مم مناط تنمية قدوة الجميع وتزايد مجد

فرنسا بين امم البحر التسوسط فدلت تنك المبارة على ان لاحياة للدولة الحامية الا بالتوازر والتماون مع الامة المحمم ولذلك قال فخامته انه من اجل هذه الاهمة سعى ليشاهد ويحفظ ويسمع بذاته من الافواه ما يقال وتحتاجه البلاد وما را. كين سمع وكذلك الوزراء الذين بمعيته اذ لا احسن من هـ ذه العنابة للوقدوف على احتاحات البلاد ورغائبها واثت بقينا أن هذه الزبارة ستنشج عنها نتائج حسنه وتمود بالحير والبركات على مشروع الحماية كما اثبت فخامة الرئس رق الملكفي مدارح الروة والبراك والله على القائدوة بيات المادف واحدال الله من طلبة وقالحه لقاومة امراض المور والدن كما شكر الحضرة العلمة على مساعدتها الساميه

لتلك المشاريع النافعه واخلاصها وتعضيدها للدولة الجمهورية الغرنسوية فدلت تلك التصريحات على كفاءة العنصر الاهلى وانه الركن الركين لنجاح المشروعات العمرافيه اللازمة لللاد التونسه ولذلك جاء الاهتمام بشانمه واصلاح احواله وتنمية سعادته وايجاد الاسباب اللازمه لميشه وهناه من ماتزمات صنيع التمدن وهو سريدركه كل مبتصر في عواقب الامور متجرد عن كل غابة ذاتيه ومنفعة شخصيه هي وصدرفخامة الرويس جوابه اثر ذلك عن

شها في ارتباء اللاظ فاصيها ودانها ثم اشار الي ان الحيشرة البلة الرصلكت قلوب رعايها بالاحسان لهاان تحلد على مساعدة الامة الحامية للاستمرار على السير بالاقوام التونسية في مدارج الاصلاح والحبون وأن السياسة التي التهجتها فرنسا بتونونس من نحو ثلاثين سنة باقية لايمتربها تغيير ولسن الل مقالسد فرنسا اجلا امة اجنبية احتلت من القديم أرضا اخذت دورها من الارتفاء والانعطاط أوحل إهلهاعل تنبير عقائدهم ل جاءت تاك السامة قائمة على قاعدة السلم فيلاء النار الماري معالم الماري المار والمراها والما التحاق التحاق المعالمة الدولة المامة بتوجي أنث السموم الزعايف في نفوس الدائج والنفيخ في ابواق التفريــ ق والانشقائع ببن العصرين التونسي والفرندوي حتى المدال البعض الاخر وسرت الربية الى مقاصد الدولة ورحالها وذلك بالاميال الضميفة والانحدار ميرتيل البغضاء والعداوة التي يحاول المقوضون الصافيا بذبل العنصر الاهلى وهو لا ذن له أن عمان قال هذا ذن الا مطالبة الهائ أطاكة اطالة الاناء للاباء بمعاملتهم الاهم بالمدل والاحقاق وت الاء الاصلاح والعرفان وتشريقهم فيمنافع ومفارم هذه الاوطان

عان فيامة ونيس الجمهورية الناء هذه السامة من اثار التقدم ونتائج الذكا. والاعتناء الاخلامات ومعدات الممران ما دل على ان هند المالكة قد تقدمت شوطا بعيدا في طريق لتعان وتزايد الثروة بصفة توجب اعجاب الباهين وتبتوقف انظار اساطبن السياسة لاحما من حث الاستعار والمواصلة والتنسبق والضيفا والعارف فايدت تلك الاثار صحمة ط فقة الماية ومتانة اساسها وثقة الدوله برجالها القائمين على مصالحها واكن هل تدل تماك القائيع على أن النظامـات التونسيه ومصالحها لاحتامه وقوائنها الاداريه والمدليه قد طفت مد المسال كلا انمن تلك المصالح لاسما

المتعلقة بالطقات الاهليه كحالتهم الاقتعاديه اى تاهلهم لاجتناء ثمرات البلاد التونسيه بطرق الملم والعمل المتعارفة في البلاد المتمدنه ما هو ناقص التنظيم غير مستكمل شروط الانتساج وارشاد السواد الى اقوم منهاج ولا شك ان هذ التكامل الذي هو لازم لحياة مجموع الامة يستدعى اموالاطائله واوقاتنا مديدة لاتبقصر عن بذلها وايجادها همم اولي الحزم والمزم من رجال الاصلاح وهو ما يؤمل اهالي هذه المماكة الحصول عليه وتوجبه انظار الدولة الحامبه اليه ررع حدا مسد مناولة الطماع عند زوال يوع الارساء ط ماندة الاكام بدارال فارة وخمااب المشرة المليه جاء في خطاب جناب الوزير المقيم العام من الافكار الماميه التي نعزها ونجلها ونضمهما موضع الانسان من العبن ونحلها لما انها تنطبق على سياسة العدل والاحسان التي عليها قدوام الملك والعمران فانه بعد ان اظهر فضل الممرين في احياً موات الارض واستخراج ما في بطونها من الخيرات بالذكا والجد والمملحتي اصبحت المزارع والضيع الفرنسويه بما فيها من البساتين والرياض والمقاثى والرياحين واتقان الحراثة على اساس متبن مدرسة تفيد وتستفيد قال ان الاعتراف بكد الممرين الفرنسويين لايلزممنه أن العندر الاهلي ليس له منزلة في خاطرالدوله الفرنسويه وانها تتركه وشانه بلا مدافعه امام فتوحات المدنية السريعة فنحن لا نريد أن يكون التقدم المام يفدى بانهزام الضعفاء فالسياسة القًائمه على محق الدهلي او ابعاده الى اقـاصي الديار قد اخنى عليها الدهر وان كأن هناك من يقول بها فقد اخطاوا في العصر والدور الدولي اي انهم لم يعلموا ان هذا المصر غير ذلك المصر وهذه الدوله غير الدول الفارة فليس الغرض

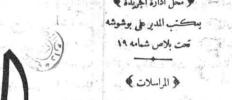
البوم أن تنتقل فرنسا وامراء الطوائف بحروبه

الصلسه الى ما ورا. البحر ار ففرنسا الجمهوريه

معتمدة على قوتها وحقوقها وتانف من الضغط

البغضا فهي لا تسميح لمن ايتعنوا على سلطتها

## بكتب المدير على بوشوشه 6.0 تحت بلاص شمامه ١٩ ﴿ المراسلات ﴾



محل ادارة الجريدة ﴾

1 - 99 3 3

ترسل خالصة الاجرة باسر المدير ولاترد لصاحبها تشرب اولم تشم

قيمة الاشتراك لا تسبر الابتوصيل مقتطع معضى باسم المدير

Messim Samama, Bureau Nº 19, Rue de la Kashe

النات

EL-HADIRA ﴿ حريدة اسبوعية سياسية ادبية تصدريوم اللالا من كل اسبوع ﴾

> في الغالب معارضة للمصلحه العموميه عبارات الحضرة العلية في معرض ترجمة سيدنا القام الله عماله من الاعتبار للمشروع العظم الذي قامت به فرنسا ان الدولة الجمهورية بما لها من الشعور والرغبة في القيام بما عليها من الحقوق نحو هذا القطر الذي سلكت به سبيل الترقي والمدنية قد قدمت لصاحب الملكة في هذه السنين الاخبرة عربون الاخلاص الذي لاتنحل عراه وبرهنت عن حسن شهامةوصلوحية حمايتها فالملكة التونسية قد اصبحت ساثرة تحت كنف الدولة الفرنسوية في سبيل التقدم المتوافر الحيرات وسعيدة بفضائل الا العلم والعدل التي وقسع

اكبر دار بالعالم في صنع الكساوي

حر کساوی №

ترسل قائمه الاسعار بتصاورها ومشتراتها لمن طلب منها ذلك مجانا خالصه اجرة البريد ترسل الملابس خالصه اجرة البوسطه من قيمه ٢٥ فرنات فما فوق

ونانت. وانجر. وليل. وسانت

# «Belle Jardinière »

وكل ما يخص تزين الرجل والمراة والصبي لافروع الافي . باريس ببطحاء دوكليشي عدد ١ وليون . ومرسيليه . وبوردو يكزمك شنئ لجي لكك

توجد آلام كثيرة في هذه الدنيا يضطر

مستحلب سكوت اطلاداله سنام المراد والم استعلب المراد والم المراد والم المراد والمراد علم المراد المر

والصودا فهذا الدواء ينتي الدمو ينظف الجلد

يوجد هذا الدواء في جميع الاجزاخانات

**ÉMULSION** 

SCOTT

فصوصا بالمخزن لانكليزي بنهج فسنطينة عدداا

بسبيسريت استرانيته وبشارع فرنسا عددة بتونس

لا يخفى أن البوا سرآفة شديدة الوطئة كثيرة

الالم لاتترك للمصاب بها راحة ولاهذا. واذ

كان ثم نزيف فلا يخلو الام من خطر على الحباة

اما اللان فنحمدا لاكسير قبرجني نبرداهل

Elixir de Virginie Nyrdahl

لى اجرا. العمليات المو. لمه اذ ان ذاك الاكبير

الانسان الى تحملها ولكن

كيف تحل الانسان

الاكز عا والطفح والجرب

والفروح مع كونه يستطيع

التخلص منها باستمال

وهيبوفوسفيت الليمون

ومخازن الادرية

بأن ينسوا واجبات الامة الحاميه الى أن قال في معرض الكلام على تعداد وسائل مقاومة اسباب الدمار القويه التي دون بلوغ الامل من بث الممارف وتعليم الصنائع واعانة البد والاحتياط والتعاون ما خلاصته اذ بذلك تصير سياسة الاشتراك سياسة وقاعدة ادبيه بعد ان كانت قاعدة صوريه الخ الى ان قال

وسنسير على خطة مساعدة العنصر الاهلى واقناعه واعانته على مقاومة الاخطار المسده

الفرنسونه والاسبانيوليه يفتكران فخاطونة انقاذ عاتقه نيرعار الانحطاط وتجمله مع بقية المناصر نزلاء الاور باويين من بطش الثار مي ويستمدان على كمال المساواة وهو مصداق قرول فخامة الذلك بتجهيز قوة اوحملة صكرته فالنصحت الرئيس ان التونسيين صارو مواطنينا فالمواطنيه الرواية واستنجدا المطانعل قومه بدؤلها ورباويه صغة المفاعله تستدعى المبادلة والمناوبة والمساواة انقذته واعتمدت استنجراكه سميث أوفي نصب في جميع الحقوق والواجبات الوطنيه وتنافي حمايتها على البلاد المغربيه بدأعي للمافظة على كل اثرة وامتياز والاكانت هذه السياسة من الراحة والامنيه وبث النظيام والمدنية وبذلك قيل الجمع بين الضدين وكبل الشي. الواحد تامن من القلاقل والاختلال ولكنها تقد نممة مكالين وهو ما ننزه عنه رجال الدولة الحاميه السلطة والاستقلال الذين يقدرون مزية التالف والتكاتف بين

عنصرين لازمين لحبر المملكه وسيادة الملك حق

قدرها مهما حاول المكابرون اقناعهم بخلاف

بعنى بذلك الاءانة الطبيه واعانة الملهوفين وهي ماثرة تذكر في خدمة الانسانيه واعظم من مدواة الامراض وملافاة الاخطار ترضية النفس بالاقوات الضروريه وتمكين الاهالي من اسباب اقتنائها والحصول علبهما بطريق العام والعمل دفعاً لما يتوهم من ان العنصر الحامي انعا ترمي سياسته الى املاق الوطني وفقره واستمياده وتسخيره لحدمته يلقمة سائفه فاذا كانت اعانة الاهلى لا مندوحة عنها للامة الحاميه فمن اللازم امتلاك قلوب ابناء البلاد واكتساب محبتهم ومعاملتهم بالمدل والاحسان حتى يستد الساعد ويتوفر المساعد وبدون ذلك لا تصدق حقيقة سياسة التعاون بل تشف تصرفات الحكومة عن عسف وارهاق وامتهان واسترقاق ولم يصدق علما قول جناب الشيم النام في ذلك المعاب KILL BURNERS THE جميع القوى الحيه في هذه البلاد » اذ تكون المشاركة في قوى مبته قوته الاحياء قوة \* من وش كثيباً كاسفا بانــه قليل الرجــا" » وتبقى مساسة الاشتراك حراعل ورق حالة كون بالسلم العام بالمام التونسي يقيم في كل مناسبة للدولة الحاميه سوا" بذاته او في شخص اميره المدال لشاعر الامة إدلة واضحة على صدقه واخلاصه ووثوقه بعهود الدولة الحاميه واوضح شاهد عدل على ذلك طاعته وانقياده في مواقع القتال حيثما دعته الثائرة ومحاصرتهم لعاصمة فاس وعياز حكومة اوامر قواده ولو خارج بلاده فهو من اجل ذلك المغزن على رد هجماتهم حتى شاء الحبر بدخول جدير بالعناية حقبق بكل رعاية محق في مطالبة جموعهم لفاس عنوة والتجا مولاي عبد الحفيظ دولته بترقيه الى مدارك السعادة وخصوصا لقنصلاة انكترا واصبح كل من الدولتين تخويله الحقوق المدنيه والسياسية التي تدفع عن

ذلك وزاغوا عن سوا السيل الى اوخم المالك وعايه فقد جاءت تصريحات فخامة رئيس الجمهوريه وعدتها بالدبار التونك وافعة لذلك الالتباس مبددة لجنودكل وسواس فنحن نحفظها ونبجلها مواثيق ومواعيد صاداته مادرة من اعلى رجال الدولة الحاميه مقاما وأسياهم رايا وابلغهم تدبيرا وابراما ولنا الامل الوطيد أن يكون عمل الفا لاخماد الفقية ولاة امورنا على مقتضاها فيلغ الامة التونيسه من مشاريع الاصلاح مناهما وتحصل الدولة

الحاميه من اخلاص وولا. اهالي الملكه على

رضاها فالمدل والاحسان قوام اللك وم: اط

الممران والصدق في الاصلاح، طنة الفوز والنجاح

ونرجو الله ان يجمل علم الزيارة مقرونة بالحير

والسمادة وبلوغ الامال وفيادة حتى تجن المملكه

من عناية ضيفها المظيم ما تشمناه وترجبوه من

الحير والبركات وتربل ما يعرض في طريق

حوادث خارجيب

اخباد الدولة العثمانية

وجه الباب العالي الخيسرا علم كرة الى الدول

لحامية الكريت في مطالبتهم بحمل الحكومة

الإهارية الوقتية على الفاء ما قرده ويبلس شوراها

من تطبيق القوانين البونانية على الجزيرة وغيرها

من التصرفات المنافية القوق الدوله العثمانية

وبفض هذه المشكله الساسية حنى لد تشول الى

اهراق الدماء بين المسلمين والدودوام والاخلال

المغرب الاقصى

اخبار فاس الاخيرة مكدرة سيشية تدل على

استبلاء الفوضي واستفحال الفتنة بحمل القبائل

هذا وقد افادت الاخبار الاخبرة أن مولاي

عبد الحفيظ طلب من مسيو فيار فلصل فرنسا

تقدمها من العقبات الميالية

# حوادث داخليت

سفر فخامة رئبس الجمهوريه الفرنسويه للاوطان القبلية

السادسه امتطى كل من فخامة رئيس الجمهوريه وحضرة مولانا العليه ومن بمعيتهم من الوزراه وجناب المقبم العام ورجال الحاشيه متن قطار سكة الحديد قاصدا قصر الجم ولما وصل الرتل الى النفيضه ارتجل كل من فخامــة الرئبس والحضرة العليه ورجال الموك وهناك القي المسبو قرو رئيس مجلس ادارة شركة الكان خطاب في بيان ما تم به من نتائج الاستعمار بحزم الاهالي والاروباويين اجاب عنه فخامة الرئبس بَمَا يَنَاسُبُ المُقَامُ وَلَمَا وَصَلَ الرَّبَلِ لَسُوسُهُ تَلْقَي فخامة الرئيس والحضرة العليه سائر ارباب الحل والمقد واعبان السكان نتقدمهم جناب المراقب اللدني وجناب عامل الكان السيد البشير صفر

فالشرق الرعل المساية من المساوى المساكر وهتاف الهاتفين ولما وصل الزتل للجمازل فخامة الرئيس والحضرة العلبه وكافسة رجال الموك لمناولة الطعام تحت سرادق صيح اقامته ادارة سكة الحديد وهناك تلي المسيو قالبني كاهية بلدية سوسه خطابا بليغا في تاريخ الجم وكونه واسطه عقد الارتباط والتألف بعد التخالف في القديم بين سوسه وصفاقس وفي فضل تقارب المافات وتاثيرذلك في تمو العمران بهذه الاوطان اجاب عنه فخامة الرئيس بما اثلج الفؤاد وكان له رنبن وتاثير حسن في اصقاع البالاد واثني على همة بون كمباذبة قالمه ورجال الهندسة والتدبير

﴿ عود الحضرة العليه من الزيارة الرئيسيه ﴾ يوم الحميس الفارط بمد ان وادع مولانا فخامة رئيس الجمهوريه بقصر الجم وداع الاصدقاء عاد مصحوبا بحاشيته السنيه في رتل ،خصوص للحاضرة التونسيه في مسا. اليوم بعد ان تناول طعام الفذا. بسوسه فنهني مولانا بسلامه القدوم

فيأنجازهذا المشروعالحطبر

﴿ محاملة الحضرة العلم ﴾

بعد أن عاد ابقاء الله من مرافقة فخامة رئيس الجمهوريه الىالجم بعث بوسالتين برقيتين احداهما عند وصوله لصفاقس والثانيه لمدنين يساله عن صحته ويتمنى له الراحة والهناء في بقية رحلته

بفاسان يخاطب دولته لارسال نحدة من الشاويه لاعانته على المصاة وابمادهم عن حاضة فاس فتلقى وذير الحرب والوزارة الفرنسوبه همذا المطلب بالقبول وستتوجه النجدات الكافعه امذا الغرض كما قررت دوله الجمهوريه ودوله اسبانيا ارسال نجدات عسكريه تبلغ كل منها الاحد عشر

صبيحة يوم الحميس الفارط نحو الساعة

وسام شف\_الى

المختلط وسام شفالي

زار فخامة رئيس الجمهوريه بعد ذلك المستشفى الصادقي واظهارا ارضاه العالي اذمم على النطاسي الدكتور أبرنسويك مدير المستشفى والنطاسي الفاضل وطنينا السيد حسبن بوحاجب طيب الكان بوسام العلوم فالأول من صفف اوفيسي والثاني من صنف أوقاسي الكادمي فلم المدال

منح فخامة رئيس الجمهورية وسامات علمية واكاديمية كثبرة على التونسيين والفرنسوييسن

احست دولة الجمهوويه بوسام اللجيون دونور من وتبة اوفيسي على السيد احد اللوتقو عامل الجريد جزاء حزمه واخلاصه واستقامته أني القيام بوظيفته فنهنيه بهذا الامتياز المدي

1779 2

كما احسنت بذلك الوسام من الرتبة نفسها على العمده مسيو ديبورديو دفتر دار الاملاك العقــاريه وبه الى العمده مسيو شارليتي مدير الملوم والمسارف والمسبو بالدوف مدر شركة الترامواي وبهمن رتبة (اوفيسي) الي مسبوتر يلات وئيس مجلس حكك بون قالمه الحديديه وبه من رتبة شغالي الى المسبوكورة لان رئيس شركة البر الفرنسويه والى المسيو كموينو رئيس جمية التعليم الدينوي

وسام اللجون دونور

يوم الاربعا الفارط زار فخامة رئيس الجمهوريه المدرسة الصادقيه وهناك قلد الفضلا. الاعبان فالموقر المحترم امير الالاي السيد محمد القروى رئيس خزنة المكاتب الدوليه وسام اوفيسي السيد مصطفى دنقزلي عامل احرواز الحاضرة وسام اوفيسي

» محمد بن الحوجه رئيس قسم المحاسبات بالادادة المامة وسام شفالي

\*\* قال المتان المال المال المال الوزارة وسام فعالى والله

» عبد الجليسل الزاوش العضو بالجمعيسة الشوريه وسام شفالي

" محمد الفوراتي

المسيو فيتوسى الافوكات السيد الكيلاني شلبي المضو بالمجاس البلدي

» خير الله بن مصطفى المترجـم بالمجلس

فنهنى هؤلا الافاضل بالانمام الذي نالوهامن تعطفات فخامة رئيس الجمهوريه الذي هوعنوان وجزا اخلاصهم وما قاءوا به من الحدمات الجليلة ونرجو لهم مزيد الترقى في ظل الدولة

وسامات علمية

وبيض الاجانب وقد راينا ان نقتصر على ذكر التونسيين ومن لنابهم معرفة من الفرنسويين وهم

> الوسام الملمي السادة : قريق قينصل فرنسا والمترجم الاول بالمفارة

- » قيو مدير المدلية
- عبد العزيز الحيوني العسدل والمنشى بادارة الفلاحة
  - ه سيزوني رئيس قسم بادارة البوسطة
  - فيران رئيس ديوان الاعانة المامة
- » كاموسى الكلف بديوان الترجمة بادارة الاشفال العامة
- » محمد الزعفراني المدل الاول بادارة الاشفال العامة
  - » موريان المعلم بالدرسة الصادقية
  - » فودين المام بالمدرسة الصادقية وسام الاكادسة

السادة ؛ محمد بوسن رئيس المحكمة الجنائية

- مصطفى دنقزلي عامل الاحواز
- العربي بن عبد الله المترجم بالقدم الاول من الوزارة الكيرى
- عبدالعزيزالبكوش المترجم بالكتابة المامة
- اوجياس كاهية رئيس قسم بادارة المدلية
- » فيكتور ماشويل ملاك مين المسكر القبطان جوان مدين المقيم المام · الهادي بن همارالكلف سكية الحلدونية
  - حميدة داود المملم بالملوية
  - احمد المحمودي المعلم بالصادقية
  - » على ثامر المضو بالمجلس البلدي وسام اللياقة الفلاحي

السيد محمد كمون نائب صفاقس بالمجلس

- « عبد الرحمان اللزام نائب بنزوت بالمجلس
  - دستري مدير جريدة الكوريي فنهنى حضراتهم جميعا

جناب وزير القام

في الموكمة الذي انعقد بسراية باردوالمعمور وم الثلاثاء الفارطة لاستقبال فخامة رئيس الجمهورية رفع سيدنا ومولانا ابقاه الله رتبسة جناب الهمام المفخم سيدي محمد الطبب الجلولي وزير القلم لرتبة امير امراه مكافاة لهعلى صدقه واخلاصه في القيام بمهام وظيفته السامية فلتر حثابه هذه التعلفات الملوكية بمظاهر الدعاء بيقاء الحضرة العلبة ونحن نهني جناب وزير القلم بهذا الترقي الذي هو عنوان فضلـــه وكاله ونسال الله لهمزيد الارتقاء بجميل اعماله

جناب صاحب الطابع

رفع سيدنا ومولانا رتية الممدة العمسام القائمقام السيد احمد السني صاحب الطابع الى رتبة امير الاي فانطق لــان هذا المامور السامي إيات الشكر والمنونية والدعاء بيقا الحضرة للعلية مصدرا للتعطفات المنية ونحن نهني جناب صاحب الطابع بهذا النرفيع الذي هو عنوان فضله واخلاصه ونرجو له دوام الارتقا. في ظل

كانت اللمة التي اعدها صديقنا الفاضل السيد مصطفى دنقزلي عامل احرواز الحاضرة بمناسبة قدوم فخامة رئيس الجمهوريه فالمقسة بالغة حد الابداع والاتقان حضرها الوزرا. وقواد الجيوش البريه والبحريه ورجال حاشية

فخامة رئيس الجمهورية فكانت ليلة قل ان جاد الدهر بمثلها رونقا وسرورا

تبرع فخامة رئيس الجمهورية بالف فرنك على صندوق الجمعية الحلدونية

عودة فخامة رئيس الجمهورية

في هذا اليوم يمود فخامة رئيس الجمهورية من سياحته بالاوطان القبليه على سكة قنفصه فالمتلوى فالسواطير فسيطله فالقيروان وغدا التاريخ بارحنا في ألماخرة والممارة الحربية ولا شائه أن هذه الرَّحلة ألتي كانت لهـــا أرنا صدى في المحافل السياسية ستبقسى بالديدار التونسيه خصوصا وممالك افرهيا الشماليه عموما اعظم تأثير يدل على اعتنا وولة الجمهورية بالشعوب الاسلاميه التي دانت لحكمها اولحمايتها ونحن هذه المناسية نرحب بقدوم فخامة الرئيس الممثل لتلك العنادة وسياسة الرقى والعدل والاحسان ضفا كريما احلته الامة التونسة من مظاهرالاكرام محلاقصيا وتقدم لهمراسم الاحترام شابة عن اهالي هذه الملكة الذين اخلصوا له الحب والولاء وترجو له حسن الاوبة ودوام الاقبال والهناء

### ( in; 1)

نمت اخبار باريز شقيق جناب الوزير المقيم المام القابض المام بمدينة فالانبعد اناصيب بمرض خفيف قضى على حياته وكان ذلك اثنا. استقبال جناب المقبم العام لفخامة رئيس الجمهوريهوكانت وفاته يوم الاحد قبل الفارط فتلقى جناب الوزير هذاالمصاب الجميم بصبر وجلديين مظاهر الافراح وتاثبرات الاتراح فتقدم لجنابه خالص التعزيــة بهذا الخطب الاليم

حادث صندوق الودابع المدليه افادت اخبار باريز انه قد القي القبض على

فقد من صندوق الودايع الذي كان موتمنا عليه مبائل وافرا ونحن لانمجب لهذا الابقاف الذي وقع على ذلك المامور الفرنسوي مماريز حِثْ الوَجِهُ بِدَاعِي السعى في الحصول على ما مستبه ذلك النقص وانما تمجب لمدم القأفه الى ذلك الحين كسائر امثاله الذين جالت بدهم في الموال الدولة وحيث كانت هذه الفعله الما يكيد مضارها عموم الرعيه الذين تسقى من مجابيهم الحرية الدولية المجبورة على جبر تاك المبالغ لاصحابها فاننا نرجو ان يلاقي الجاني من صرامة القوانين ما يكون فيه العبرة الكافيه لغيره وينبه حكومتنا الى التحري في تامين امــوال

المسيو دونواي الماءور الفرنسوي الذي تبين انه

### صدى الاحتفال

بمقدم فخامة رئيس الجمهوريه

الناس لغير من عرفوا بالحبانة والافلاس

كان الاحتفال بعقدم فخامة رئيس الجمهوريه شاثقا لاثقا بمقام هذا الضيف الكريم والرئبس الفخيم معرباً على ما شملته به حائر الطبقات المتساكنه منء مظاهر الاحترام والاجلال والتعظم فزيادة على الزينة البلديه التي بــطت معالمها وشمشعت الوارها الكهربائيه في الاحيـا. الافرنجه شارك اخوانف التونسين في تاك الاخفالات لهة مشاركة حقيمه دات عملي ولا عم واخلاصهم وشمائر اكرامهم لاول حاكم القبت للياقينه مقاليد الدولتين الحامية والمحميه فقد كانت واجبات اغلب المحملات العموميه مزخرفة بمظاهر الزينة والافراح ناشرة اعــــلام السرور والارتباح وفي محشر قصر السميد مر اعيان الاهالي ومشايخ الطرق براياتهم ومريديهم يودون مراسم التبجيل والاحترام امام سرادقات الاحتفال حيث كان فخامة الرئيس والجناب الملوكي مظهر الاحترام والاجلال وقدكان المنظر بهيجا والعبرة بالغة قاضية بالتفكر لمن قابل بين حالة الانحطاط التي اصبح عليها التونسي من الوجهة الادبيه وحالة ترقى الاروباويين في مدارج الترقى والمدنيه اذبينما كانت جموع الاهالي والطرق الدينية تمشى الهوينا مشية الاجلال طار المسيو بوفي في ذلك الحين بمركبته الجويه مخترقا طبقات الجوحائما حول حضيرة الاحتفال فقلنا ما ارقى ذلك العنصر وما احط هذا القوم وقد سمعنا بعض الافرنج بعرب عن هاته الحالة قائلا ان الاهالي يمثلون مشهد الجنازة كناية عن الموت الادبي وصفهم بالمذلة حيث كانت الشمائر الدبنيه التي استمدت منها الطرق الصوفيه لادخل

لها في المظاهر السياسيه وكانت دولة الجمهوريه

تنكر الاحتفالات الدينيه انكارا سياسيا جعلها

تانف من تداخل الرهبان في المصالح السياسيه

مشغبها بالتمام والكمال وبدون اقسل خطر والاكمبر المذكور الذي يوجد في الاجزااخانات المهمه يستعمل على الطرقة الاتيه : قدر قدحين او ثلاثه قداح كونــاك في النهــار ولاجتناب التقاليد الكثيرة في هذا الدواء لا بد من طلب مضا Nyrdhal ضمانا ونحن نحث حضرة القوا الذين يتوجهون لمرض الصحة بتونس على زيارة واجهة قفص البلور الهبدة التي اقمناها به

الككيمة مولكو بسبي المتخرجة من كليته جنولا تعالج جيع امراض النساء والاولاد بطريقة خاصة

وتحرم تعليم الديانه فيمكاتبها الدوليه والتظاهر بالتدين على اصحاب الخطط السياسيه والمسكريه بل فهي لا تعبرها جانب الاهميه ولذلك راي بعضهم مشاركة الطرق الدينيه في مثل هذه

حلها بنهج الجزيرة بزقافي بسيس عدد 1 في اول